

Инструкция по эксплуатации Дизельная одноступенчатая горелка



E01W.4 L
E01W.5 L
E01W.5 L-TH
E01W.6 L
E01W.8 L
E01W.8 L-T

RU

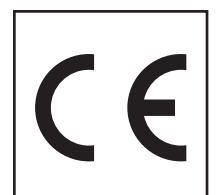


ELCO

ELCO
KLOCKNER
Heiztechnik

ELCOTHERM

elco



Декларация соответствия для дизельных горелок

Применение

Рабочая зона

Содержание

Декларация соответствия для дизельных горелок.....	2
Применение.....	2
Рабочая зона.....	2
Идентификация.....	3
Габаритные размеры.....	3
Технические данные.....	3
Приведение в действие.....	4
Схема работы топочного автомата CUB.....	5
Размеры трубопроводов.....	6
Предварительные установки.....	7
Ввод в эксплуатацию.....	8
Поиск неисправностей.....	10
Инструкции для пользователя.....	11
Запасные части.....	12
Электрическая и гидравлическая схема.....	15

Декларация соответствия для дизельных горелок

Мы, Мы, завод изготовитель, имеющий сертификат № AQF030, настоящим подтверждаем со всей ответственностью, что изделия:

E01W.4 L / E01W.5 L / E01W.6 L / E01W.8 L / E01W.5 L-TH / E01W.8 L-T

F40B / F50B / F60B / F85B / F85B KL / F45B BNx / F75B BNx

соответствуют следующим стандартам:

EN 55014 / EN 55104 / EN 60335 / EN 60555-1-2-3 / EN 267

В соответствии с директивами:

89/392/ЕЕС, 89/336/ЕЕС, 73/23/ЕЕС, 92/42/ЕЕС

эти изделия имеют знак СЕ.

Аннмасс, 1 марта 2006

J. Наер

Горелки имеют сертификат соответствия госстандарта России № РОСС.FR.AE44.B38163 от 12.05.2006

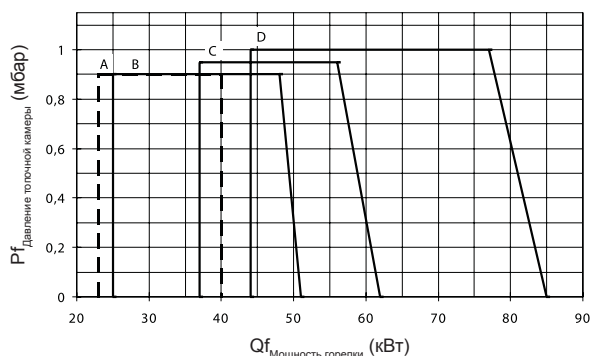
Горелки имеют сертификат пожарной безопасности № ССПБ.FR.ОП035.В00616 от 12.05.2006

Применение

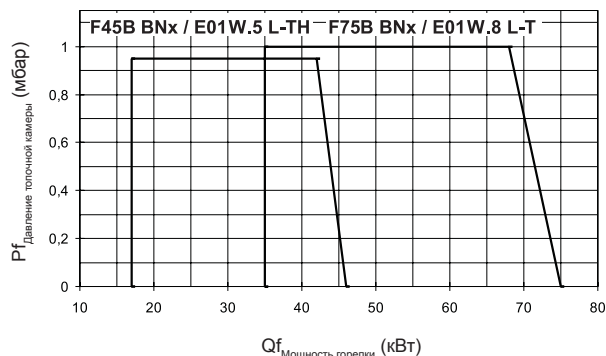
Горелки ряда E01W... / F... снабжены форсунками с распылением топлива под давлением для сжигания дизельного топлива, могут быть установлены на следующее оборудование:

- Котлы и генераторы мощностью от 15 до 77 кВт (КПД=92%)
- Топочные камеры под избыточным давлением или с разрежением
- Работают на дизельном топливе (вязкость: 5,5 мм²/с).

Рабочая зона



A: E01W.4 L / F40B C: E01W.6 L / F60B
B: E01W.5 L / F50B D: E01W.8 L / F85B



Обзор

Идентификация Габаритные размеры Технические данные

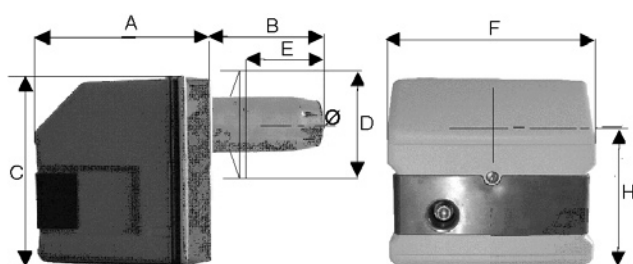
Идентификация

E01W.5 L-TH / F40B BNx

E01W: Типоразмер
.5: Максимальная мощность горелки в кВт / 10
L: Дизельная горелка
T (Т-Н): Пониженные выбросы NOx (с подогревом линии)

F: Дизельная горелка
40: Максимальная мощность горелки в кВт
B: Версия горелки
BNx: Пониженные выбросы NOx

Габаритные размеры



E01W.4 L / F40B	23 - 40 кВт	1,9 - 3,3 кг/ч
E01W.5 L / F50B	25 - 51 кВт	2,1 - 4,3 кг/ч
E01W.6 L / F60B	37 - 62 кВт	3,1 - 5,2 кг/ч
E01W.8 L / F85B / F85B KL	44 - 85 кВт	3,6 - 7,2 кг/ч
E01W.5 L-TH / F45B BNx	17 - 46 кВт	1,4 - 3,9 кг/ч
E01W.8 L-T / F75B BNx	35 - 75 кВт	3,0 - 6,4 кг/ч

	A(мм)	B(мм)	C(мм)	D(мм)	E(мм)	F(мм)	H(мм)	Ø(мм)
E01W.4 L / F40B	253	120	267	180	40 - 85	294	200	80
E01W.5 L / F50B	253	190	267	180	40 - 145	294	200	80
E01W.6 L / F60B	253	192	267	180	40 - 145	294	200	90
E01W.8 L / F85B	263	192	267	180	40 - 145	294	200	90
F85B KL	263	284	267	180	40 - 250	294	200	90
E01W.5 L-TH / F45B BNx	253	188	267	180	40 - 145	294	200	80
E01W.8 L-T / F75B BNx	263	198	267	180	40 - 145	294	200	90

Технические данные

Горелка поставляется с соединительным фланцем с изолирующей прокладкой и 4 винтами M8.

Вес: около 11 кг.

Горелка может быть установлена в любом положении.

Горелка поставляется с двумя соединительными шлангами, штуцерами G 3/8" и одноступенчатым жидкотопливным насосом с регулятором давления и отсечным электромагнитным клапаном.

Вентилятор: Ø133 мм, ширина 42 или 52 мм.

Первичное давление воздуха устанавливается посредством перемещения направляющего устройства воздухозаборника.

Первичный объем воздуха регулируется положением воздушной заслонки.

Вторичное давление воздуха устанавливается положением уравнивательного диска. При остановке горелки воздушная заслонка полностью закрывается.

Напряжение: 220 В / 50 Гц, одна фаза, IP20.

Потребляемая мощность (текущее значение): 150 Вт.

Обеспечьте защиту установки соответствующим предохранителем (10 А) на котле.

Двигатель: 2800 об/мин / 90 Вт.

Трансформатор поджига (расположен в терминальном блоке):

- первичное напряжение 230 В
- вторичное напряжение 2 x 7,5 кВ

Топочный автомат CUB.

Фоторезистивный датчик пламени.

Подогреватель топлива в форсуночном стержне (E01W.5 L-TH / F45B BNx).

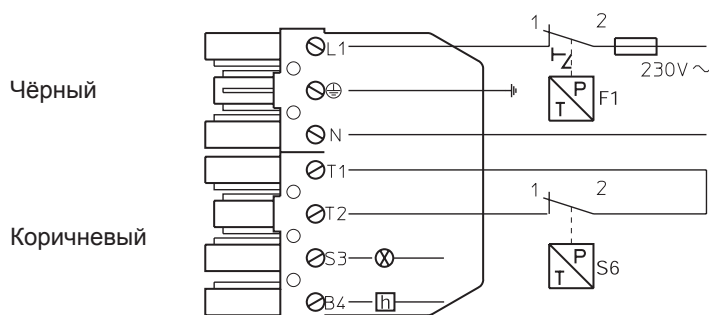
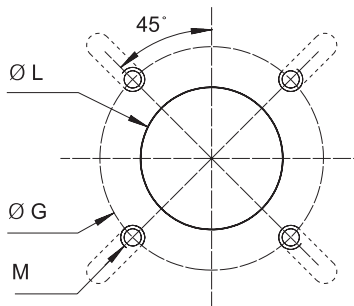
7-и контактный соединительный разъем (питание).

Максимальная температура окружающей среды: 60°C.

Обзор

Приведение в действие

L: 110 мм
M: M8
G: 125 ... 150 мм



Приведение в действие

Когда горелка находится в отключенном состоянии, напряжение поступает через гнезда (L1, PE и N). Термостат цепи T1, T2 незамкнут. При его замыкании, загорается светодиод зеленого свечения и топочный автомат производит запуск в следующей последовательности:

Автоматический контроль электронной части системы.
Время на замыкание термостата подогревателя ($t_a=400$ с). В моделях без подогревателя контакт имеет соответствующую переемычку.
Запуск электродвигателя и трансформатор поджига. Отсчет времени предварительной вентиляции (t_v).
В конце этого периода проверка на ложный сигнал пламени (t_f).
Открытие клапана, загорается светодиод оранжевого свечения. Отсчет предохранительного времени (t_s).
Отключение трансформатора поджига по истечении времени после поджига (t_n).
Продолжение работы при условии контроля сигнала пламени.


Смотри электросхему на стр. 15.

Электрический монтаж и все работы по подключению выполняются ИСКЛЮЧИТЕЛЬНО силами квалифицированных специалистов. При этом необходимо соблюдать нормы и предписания VDE и EVU (RGIE - AREI для Бельгии).

Электрическое подключение

- Проверьте соответствует ли напряжение в сети указанному рабочему напряжению (230 В, 50 Гц)

Электрическое штекерное подключение

 При установке горелки, необходимо предусмотреть возможность её отключения от сети. Горелка и теплогенератор (котел) подключаются через 7-и контактный штекер. Диаметр кабеля на данном штекерном подключении должен быть между 8,3 и 11 мм.

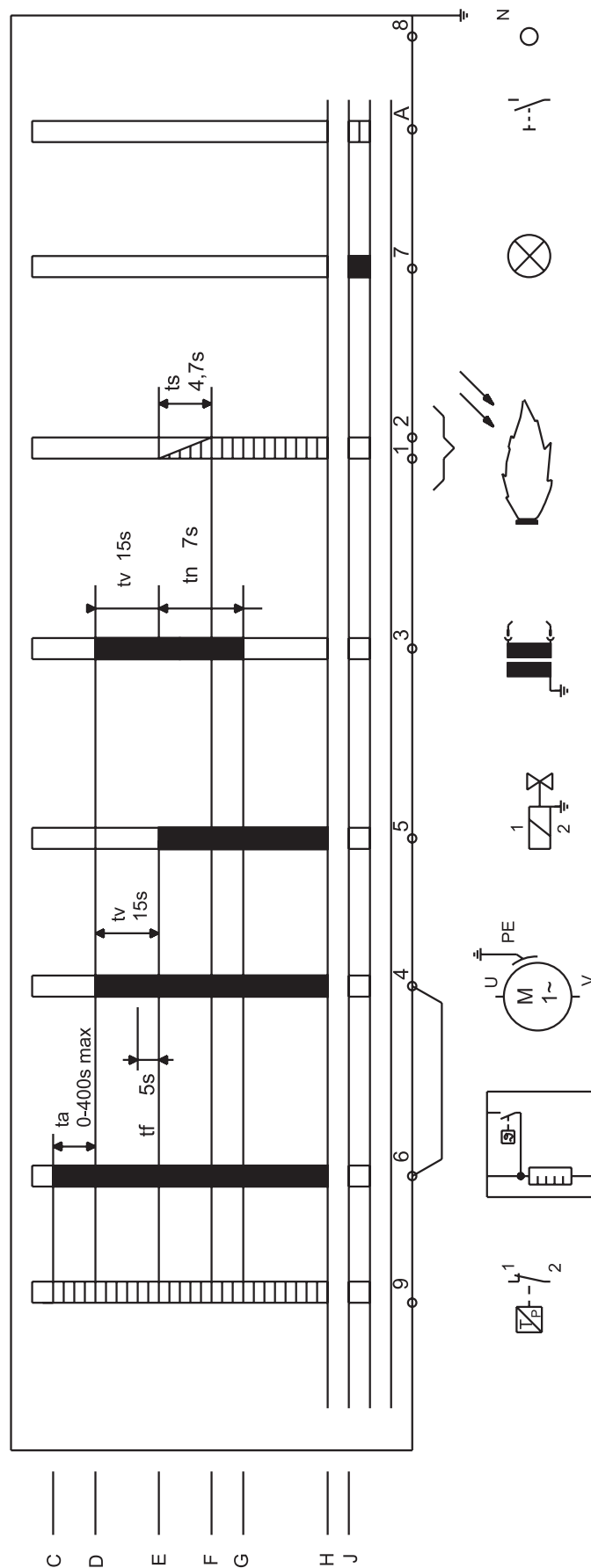
Функционирование

Схема работы топочного автомата CUB

	Термостат
	Подогреватель
	Электродвигатель
	Электромагнитный клапан
	Трансформатор поджига
	Датчик пламени
	Индексация
	Деблокировка

□□□□ Выходной сигнал топочного автомата

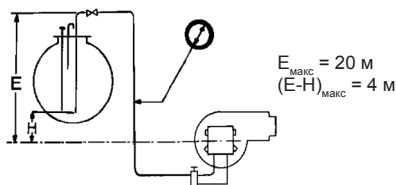
■ Требуемые входные сигналы



Ввод в эксплуатацию

Размеры трубопроводов

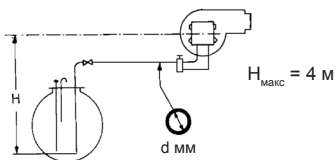
Однотрубная сифонная система подачи



H(мм) \ d(мм)	0.50		0.60		0.85		1		1.5		2	
	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6	6/8	4/6	6/8	4/6	6/8	
0	90	75	56	45	30	150	22	113				
0,5	100	83	63	50	33	150	25	126				
1	110	92	69	55	37	150	27	139				
2	131	109	82	65	44	150	33	166				
3	152	126	95	76	50	150	38	192				
4	172	144	108	86	57	150	43	218				

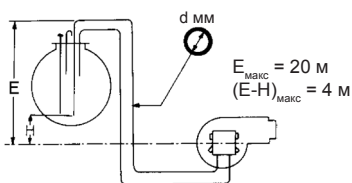
Пример: Высота: 0.5 м (между нижним клапаном жидкотопливной ёмкости и горелкой)
 Фактическая длина трубопровода: 20 м
 Форсунка: 0.6 гал/ч
 ⇒ Диаметр (4/6) позволяет откачивать жидкое топливо в пределах максимум 83 м.

Однотрубная нагнетательная система подачи



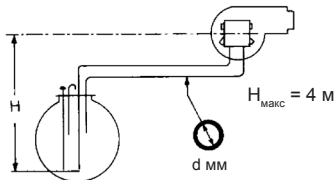
H(мм) \ d(мм)	0.50		0.60		0.85		1		1.5		2	
	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6	4/6	6/8	4/6	6/8	4/6	6/8	
0	90	75	56	45	30	150	22	113				
0,5	76	66	50	40	26	134	20	100				
1	69	57	43	34	23	116	17	87				
2	48	40	30	24	16	81	12	61				
3	28	23	17	14	9	47	7	35				
4	7	6	4	0	0	12	0	9				

Двухтрубная сифонная система подачи



H(м)	d(мм)			
	4/6	6/8	8/10	10/12
0	2	15	50	124
0,5	2	16	56	138
1	2	18	61	150
2	3	22	73	150
3	4	26	85	150
4	4	30	97	150

Двухтрубная нагнетательная система подачи



H(м)	d(мм)			
	6/8	8/10	10/12	12/14
0	15	50	124	150
0,5	13	44	109	150
1	11	38	95	150
2	7	26	66	138
3	3	14	37	79
4	0	0	8	19

Пример: Высота: 3 м (между нижним клапаном жидкотопливной ёмкости и горелкой)
 Фактическая длина трубопровода: 10 м
 ⇒ Выбрать диаметр (8/10) который позволяет откачивать топливо в пределах максимум 14 м.

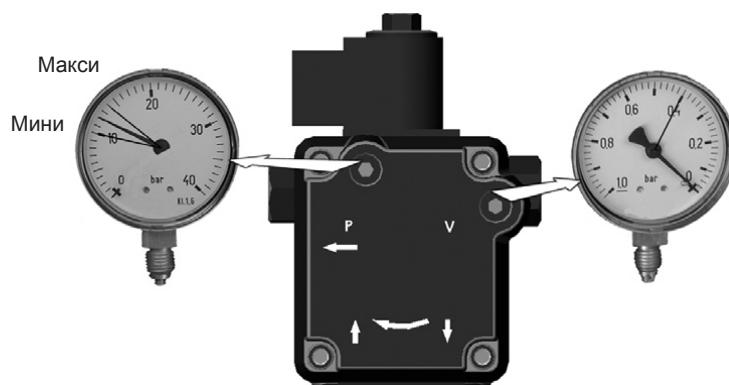
d(мм): Внутренний диаметр всасывающей трубы

H(м): Высота всасывания






 Форсунка (гал/ч)

Ввод в эксплуатацию

Предварительные установки

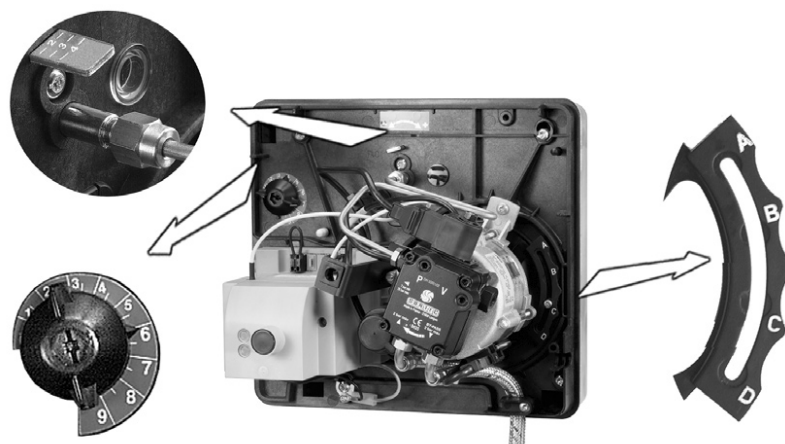


Максимально допустимое значение падения давления для жидкотопливного насоса при эксплуатации в обычных условиях составляет -0,4 бар.

Горелка	Мощность котла при 92% КПД кВт						
		гал/ч	Тип				
E01W.4 L F40B	23,0 29,4 36,8	0.55	60° S	12	C	4	3
		0.65				5	
		0.85				7,5	
E01W.5 L F50B	23,0 27,6 37,0 46,0	0.55	60° S	12	C	2,5	3
		0.60				4	
		0.85				7,5	
		1.00				8,5	
E01W.6 L F60B	27,6 36,0 46,0 56,1	0.60	45° S	12	C	2	3,5
		0.75				3,5	
		1.00				5	
		1.25				10	
E01W.8 L F85B / F85B KL	50,0 62,6 73,6	1.00	45° S	12	B	6	1,5
		1.35				8	
		1.65				9	
E01W.5 L-TH F45B BNx	17,5 24,8 32,2 45,0	0.50	45° H	12	D	2,5	3,5
		0.60				4	
		0.85				6	
		1.00				10	
E01W.8 L-T F75B BNx	46,0 59,8 69,0	1.00	45° H	12	B	3,5	2,5
		1.50				7	
		1.65				10	

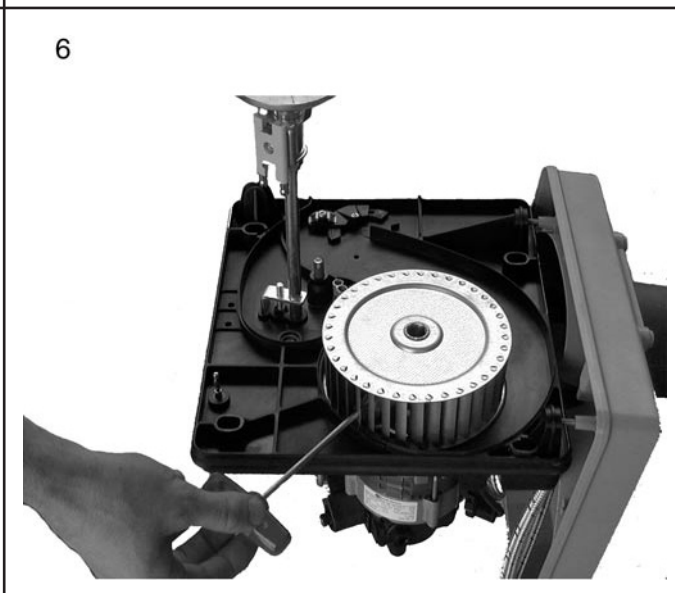
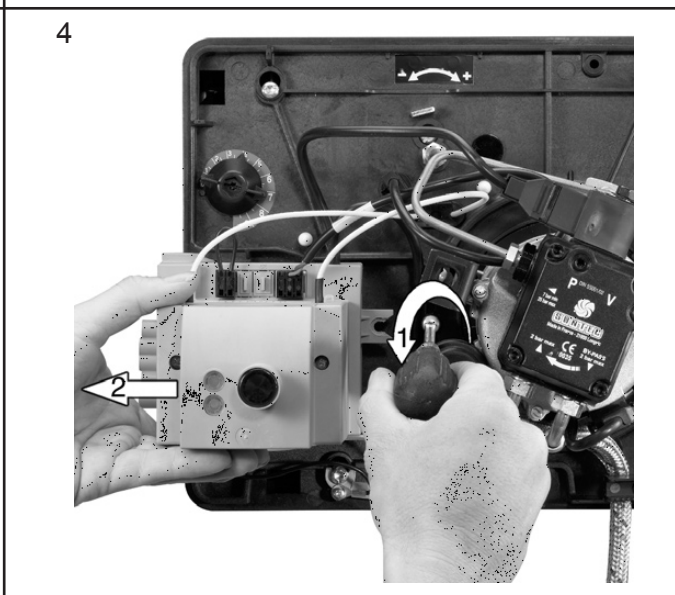
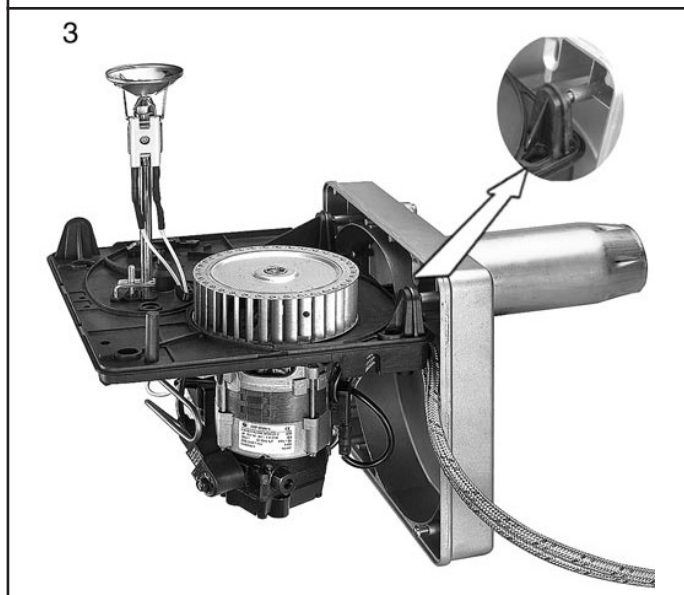
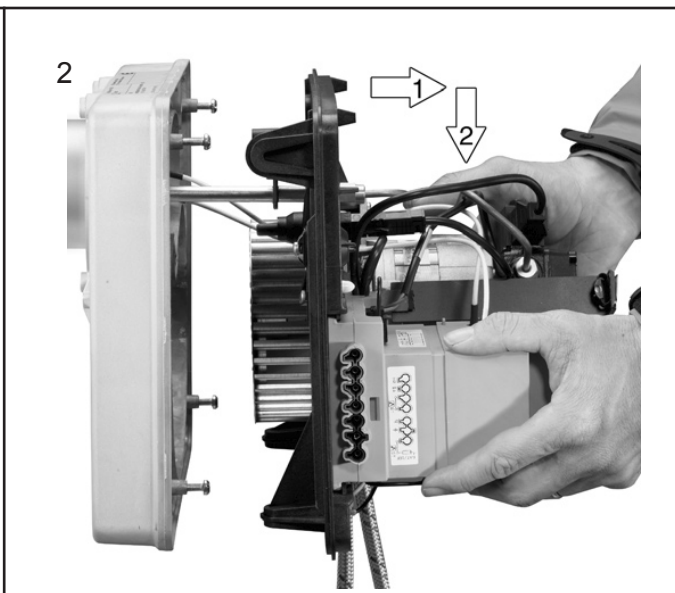
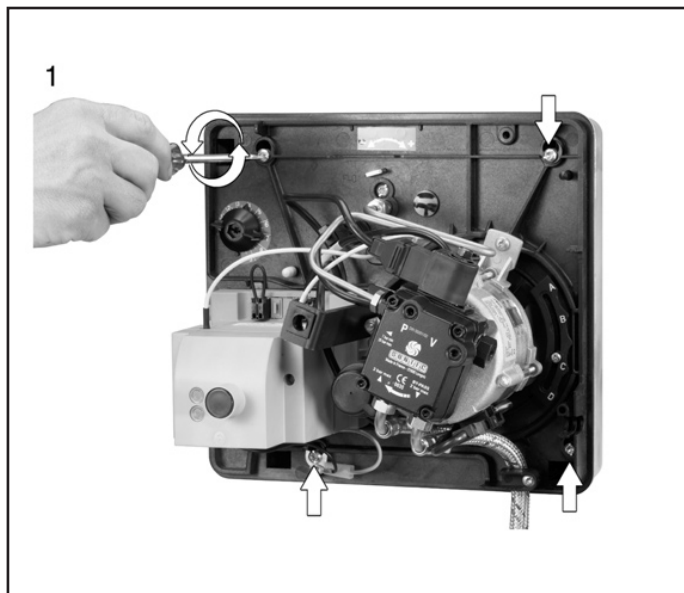
Выделено: заводские установки

В случае, если теплота сгорания не достаточна для F75B BNx, присоедините трубу NOx (см. стр. 13).



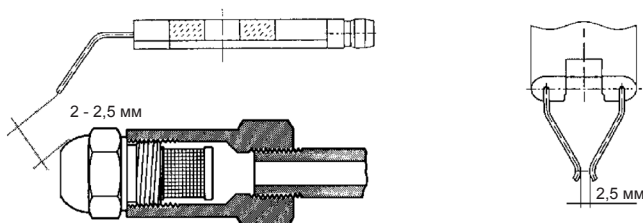
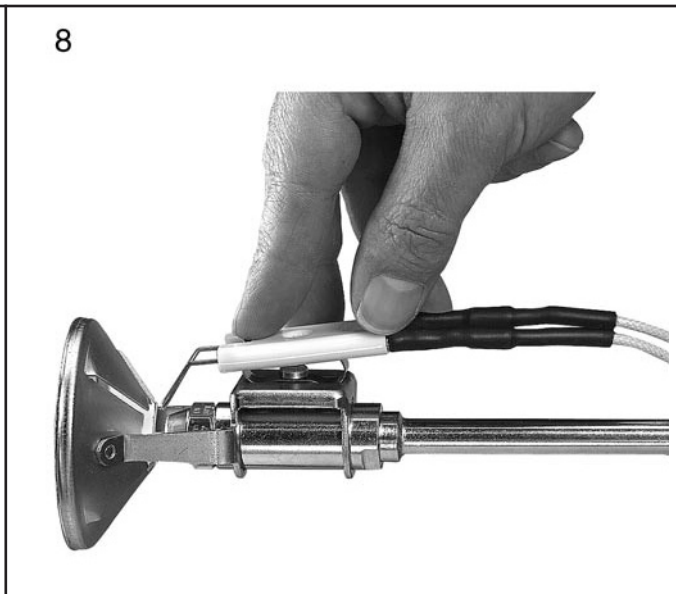
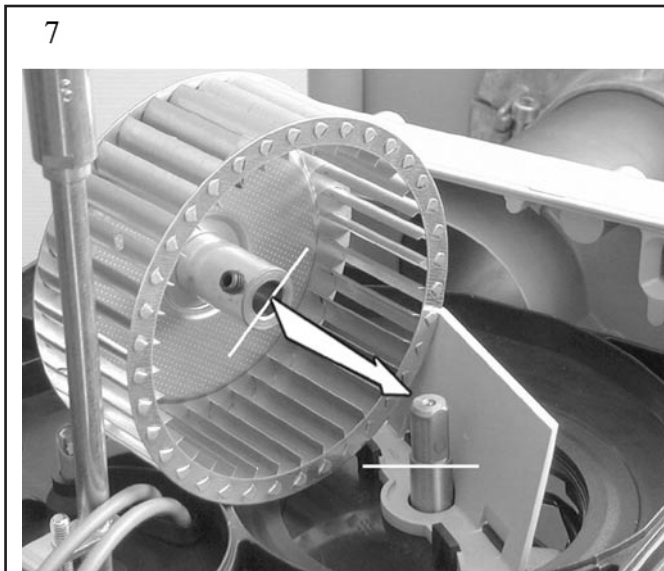
Ввод в эксплуатацию

Ввод в эксплуатацию



Ввод в эксплуатацию

Ввод в эксплуатацию

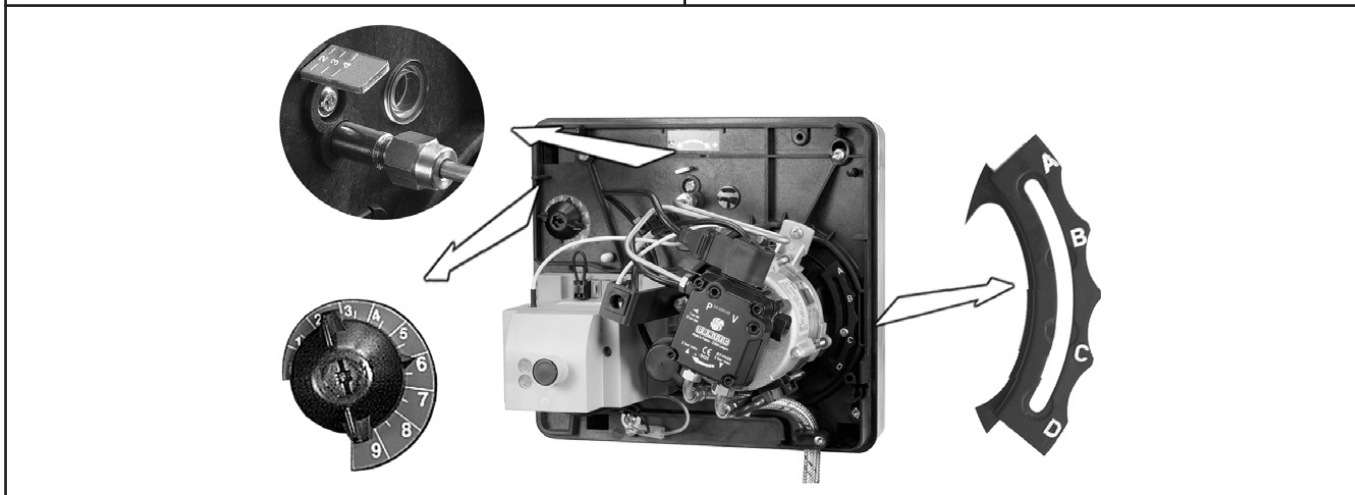


	45°	60°
E01W.4 L / F40B	4 мм	3 мм
E01W.6 L / F60B	5 мм	4 мм
E01W.8 L / F85B / F85B KL	8 мм	7 мм
E01W.5 L / F50B	5 мм	4 мм
E01W.5 L-TH / F45B BNx	4 мм	3 мм
E01W.8 L-T / F75B BNx	5 мм	4 мм

➤ Для исполнения Т(Т-Н)/(BNx) предпочтительнее использовать форсунки с полым конусом (Danfoss тип H).



➤ Регулировку расстояния между уравнивающим диском и форсункой можно легко выполнить при помощи гаечного шестиугольного ключа относительно **отверстия** в уравнивальном диске.



Поиск неисправностей

В случае сбоя убедитесь, что выполнены все предварительные условия для работы горелки (главный выключатель, предохранители, термостаты, запорный кран, уровень топлива и т.д).

Если топочный автомат находится в положении блокировки, повторно запустите топочный автомат.

ТИП НЕИСПРАВНОСТИ	ПРИЧИНА	УСТРАНЕНИЕ
Горелка не запускается после замыкания термостата. Топочный автомат не показывает сбой.	<ul style="list-style-type: none"> Падение или отсутствие напряжения. Топочный автомат неисправен. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверьте причину падения или отсутствия напряжения. Замените топочный автомат.
При подаче напряжения горелка запускается на очень короткое время, а затем отключается и загорается светодиод красного свечени	<ul style="list-style-type: none"> Топочный автомат был заблокирован вручную. 	<ul style="list-style-type: none"> Перезапустить топочный автомат.
Электродвигатель не запускается	<ul style="list-style-type: none"> Неисправлен электродвигатель или конденсатор. Подогреватель топлива не подключён. Жидкотопливный насос заблокирован. Вентилятор заблокирована посторонним предметом. Неисправен топочный автомат. 	<ul style="list-style-type: none"> Заменить электродвигатель или конденсатор. Подключите подогреватель топлива Деблокировать жидкотопливный насос или заменить его. Снято базовую плиту и очистить её. Заменить топочный автомат.
Термостат не срабатывает (в течение 400 с)	<ul style="list-style-type: none"> Неисправлен термостат подогревателя. Неисправлен подогреватель. 	<ul style="list-style-type: none"> Заменить подогреватель.
Отсутствует искры поджига	<ul style="list-style-type: none"> Неисправны электроды поджига. Неисправна кабель поджига. Неисправен трансформатор поджига. Неисправен топочный автомат. 	<ul style="list-style-type: none"> Отрегулировать, очистить или заменить электроды. Заменить кабель поджига. Заменить трансформатор поджига. Заменить топочный автомат.
Жидкотопливный насос не выкачивает топливо	<ul style="list-style-type: none"> Закрыт запорный кран. Засорен фильтр. Утечка в жидкотопливном насосе или контуре. На жидкотопливный насос не подается топливо. 	<ul style="list-style-type: none"> Проверить уровень топлива в топливной емкости. Открыть запорный кран. Очистить фильтр или заменить его. Подсоедините вакуумметра и проверьте, упадет ли давление ниже -0,4 бар. В противном случае, затяните либо крышку жидкотопливного насоса, либо шланги, или замените шланги. Замените сцепление.
Нет распыления: Если P < 10 бар Если P > 10 бар	<ul style="list-style-type: none"> Неисправен жидкотопливный насос. Не открывается электромагнитный клапан. 	<ul style="list-style-type: none"> Подсоедините манометр и проверьте, чтобы давление было выше 10 бар. Замените жидкотопливный насос. Замените катушку или электромагнитный клапан. Замените топочный автомат.
Потеря сигнала пламени	<ul style="list-style-type: none"> Плохая настройка или износ форсунки. Фотоэлемент неисправен или загрязнен. 	<ul style="list-style-type: none"> Настройте горелку или замените форсунку. Очистите или замените фото датчик.
Горелка не запускается после замыкания термостата и показывает сигнал	<ul style="list-style-type: none"> Ложный световой сигнал во время предварительной вентиляции или перед поджигом. 	<ul style="list-style-type: none"> Устраните причину появления ложного светового сигнала, замените электромагнитный клапан или жидкотопливного насос, если электромагнитный клапан встроенный.

Поиск неисправностей Инструкции для пользователя

Поиск неисправностей

Нажмите на кнопку вызывает ...
... 1 секунды ...	деблокирование топочного автомата
... 5 секунд ...	блокирование топочного автомата
... 9 секунд ...	удаление статистических данных

Инструкции для пользователя

ПРОВЕРКА ПЕРЕД ЗАПУСКОМ

- Уровень воды в системе отопления.
- Уровень топлива в топливной емкости.
- Соблюдайте основные требования, касающиеся установки горелки.
- Установите термостат на требуемую температуру.
- Если установка контролируется регулированием нагрева, убедитесь, что нагрев требуется.

ЗАПУСК

- Убедитесь, что все краны на трубе, подводящей топливо, открыты.
- При кольцевом трубопроводе проверьте, чтобы все жидкотопливные насосы были включены.
- Включите все электрические выключатели системы отопления.

ПРЕКРАЩЕНИЕ РАБОТЫ УСТАНОВКИ

- При остановке работы на короткий срок отключите главный управляющий выключатель.
- При длительном прекращении работы отключите все выключатели.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

- Периодически очищайте дымоход котла и топливный бак.
- При заполнении топливного бака остановите горелку и запустите ее снова только спустя два часа.
- Обслуживание каждой установки с дизельной горелкой должно проводиться раз в год квалифицированным специалистом.

В СЛУЧАЕ НЕПОЛАДОК

- Если горелка находится в аварийном положении, загорается красная лампа топочного автомата.
- Повторный запуск топочного автомата осуществляется нажатием красной кнопки.
- Если повторный запуск горелки невозможен, проверьте причины в разделе "Проверка перед запуском".
- Если остается неисправность, свяжитесь со специалистом по установке.

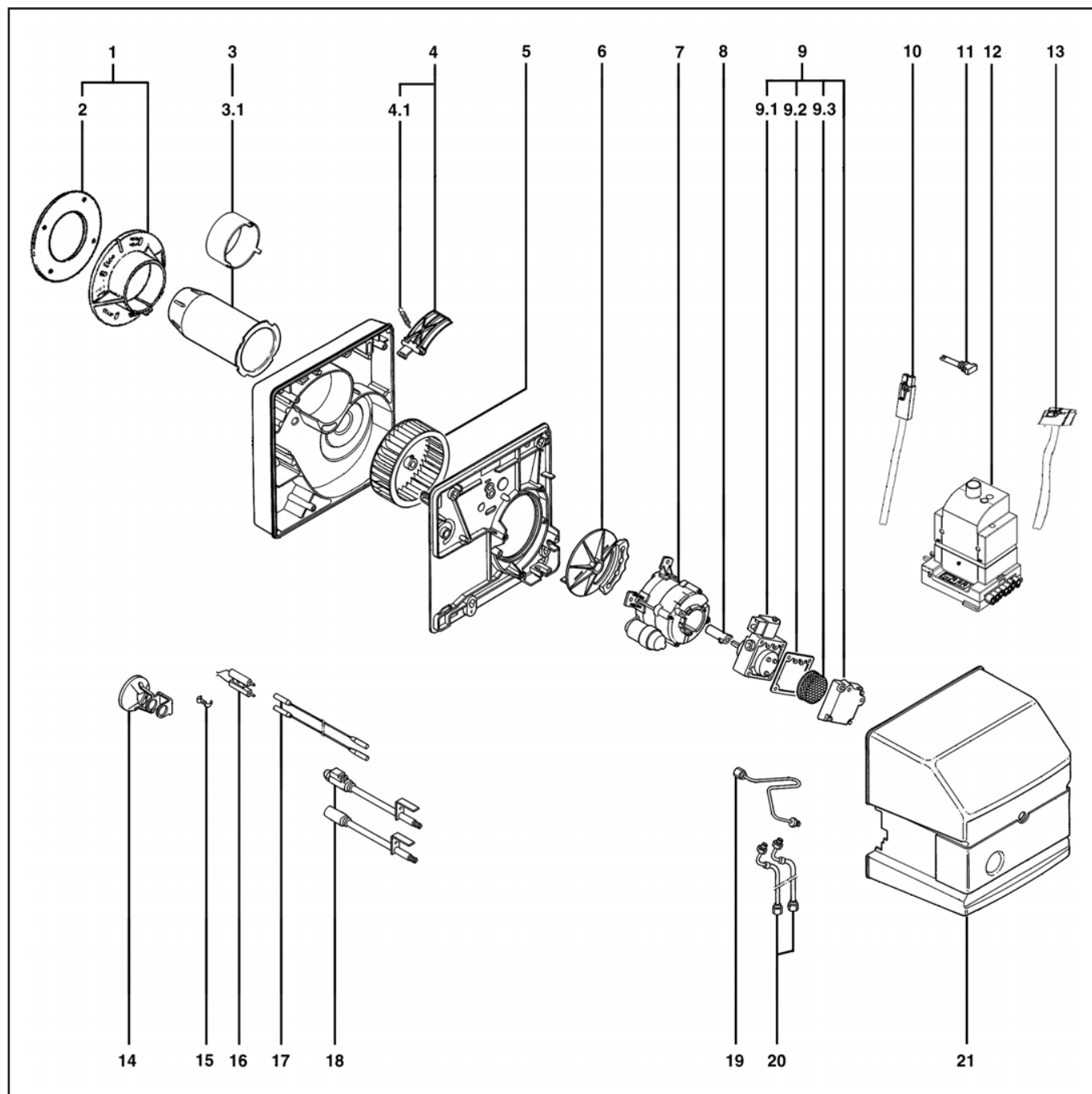
В СЛУЧАЕ ОПАСНОСТИ

- Выключите аварийный выключатель.
- Закройте топливные каналы.
- При появлении огня используйте только пенный огнетушитель.

РЕГУЛЯРНЫЕ ПРОВЕРКИ СО СТОРОНЫ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

- Из дымохода не должен выделяться дым или запах топлива.
- Контролируйте расход топлива при сгорании для обнаружения его утечки.
- Информировуйте специалиста по установке обо всех необычных явлениях и немедленно их устраняйте.

Запасные части



Запасные части

Поз.	Наименование	Description	Код № Elco	Артикул	
01	Фланец Ø80	E01W.4 L / F40B E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.5 L / F50B	Flange Ø80	BRI 014097	13012914
	Ø90	E01W.6 L / F60B E01W.8 L-T / F75B BNx E01W.8 L / F85B	Ø90	BRI 006430	13012905
02	Фланцевое уплотнение Ø80	E01W.4 L / F40B E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.5 L / F50B	Flange isolation Ø80	JOI 014206	13007697
	Ø90	E01W.6 L / F60B E01W.8 L-T / F75B BNx E01W.8 L / F85B	Ø90	JOI 006431	13007698
03	Жаровая труба	E01W.4 L / F40B E01W.5 L / F50B E01W.6 L / F60B E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.8 L / F85B F85B KL E01W.8 L-T / F75B BNx	Flame tube	TUB 243476 TUB 012510 TUB 012639 TUB 029877 TUB 105290 TUB 012511 TUB 039447	13010464 13007692 13007693 13007695 13007694 13011086 13011142
03.1	Головка жаровой трубы NOx E01W.8 L-T / F75B BNx	Tube NOx	POT 031743	13007703	
04	Воздушная заслонка	E01W.4 L / F40B E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.5 L / F50B E01W.6 L / F60B	Air flap	VOL 105221	13007670
		E01W.8 L / F85B E01W.8 L-T / F75B BNx		VOL 105222	13007671
04.1	Пружина воздушной заслонки	Air flap spring	RES 012517	13007679	
05	Вентилятор	E01W.4 L / F40B E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.5 L / F50B E01W.6 L / F60B	Fan wheel	TUR 105277	13007685
		E01W.8 L / F85B E01W.8 L-T / F75B BNx		TUR 105278	13007686
06	Направляющая всасываемого воздуха Серый	Suction air guide Grey	BAC 105264	13007667	
	Красный	Red	BAC 105266	13009435	
	Чёрный	Black	BAC 105265	13007668	
07	Электродвигатель FHP 90 Вт	Motor FHP 90 W	MOT 105268	13007684	
08	Сцепление	Coupling	ACC 115963	13007683	
09	Жидкотопливный насос AS47D	Pump AS47D	POM 13010118	13010118	
09.1	Электромагнитная катушка	Solenoid coil	BOB 13010006	13010006	
09.2	Прокладка крышки жидкотопливного насоса	Pump cover gasket	JOI 13011315	13011315	
09.3	Фильтр жидкотопливного насоса	Pump filter	FIL 13010470	13010470	
10	Кабель датчика пламени	Cell cable	CAB 13015251	13015251	

Запасные части

Поз.	Наименование	Description	Код № Elco	Артикул
11	Датчик пламени MZ 770S	Flame monitor MZ 770S	CEL 13009774	13009774
12	Терминальный блок	Electrical connection box	CAS 13021849	13021849
13	Кабель подогревателя топлива	Pre-heater cable	CAB 13011126	13011126
14	Уравнительный диск E01W.5 L / F50B E01W.6 L / F60B E01W.8 L / F85B F85B KL E01W.4 L / F40B E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.8 L-T / F75B BNx	Baffle plate	ANN 012506	13007699
			ANN 012508	13007700
			ANN 009276	13007701
			ANN 012641	13007702
			ANN 031998	13012856
15	Фиксатор блока электродов поджига	Electrode holding spring	RES 006435	13007689
16	Блок электродов поджига	Ignition electrode	ELE 13013638	13013638
17	Кабель поджига L. 350 L. 365 E01W.4 L / F40B E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.5 L / F50B E01W.6 L / F60B E01W.8 L-T / F75B BNx E01W.8 L / F85B F85B KL	Ignition cable L. 350 L. 365 L. 450	CAB 13013620	13013620
			CAB 13015524	13013524
			CAB 13013621	13013621
			CAB 13013621	13013621
18	Форсуночный стержень L. 212 L. 222 L. 269 L. 212 L. 145 E01W.5 L / F50B E01W.6 L / F60B E01W.8 L-T / F75B BNx E01W.8 L / F85B F85B KL E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.4 L / F40B	Nozzle rod L. 212 L. 222 L. 269 L. 212 L. 145	CAN 105300	13007676
			CAN 105302	13007677
			CAN 105301	13011084
			CAN 105303	13007678
			CAN 900084	13010463
19	Медная жидкотопливная трубка	Oil pressure pipe	TUY 105279	13007666
20	Топливный шланг 1/4"	Oil hose 1/4"	FLE 105041	13007665
21	Кожух Голубой (E) Серый (E)	Cover Blue (E) Grey (E)	CPO 13020821	13020821
			CPO 13020822	13020822
	Базовая плита E01W.4 L / F40B E01W.5 L-TH / F45B BNx E01W.5 L / F50B E01W.6 L / F60B E01W.8 L-T / F75B BNx E01W.8 L / F85B	Base plate	PLB 13007929	13007929
			PLB 13007930	13007930
	Винт кожуха	Cover screw	VIS 13007931	13007931

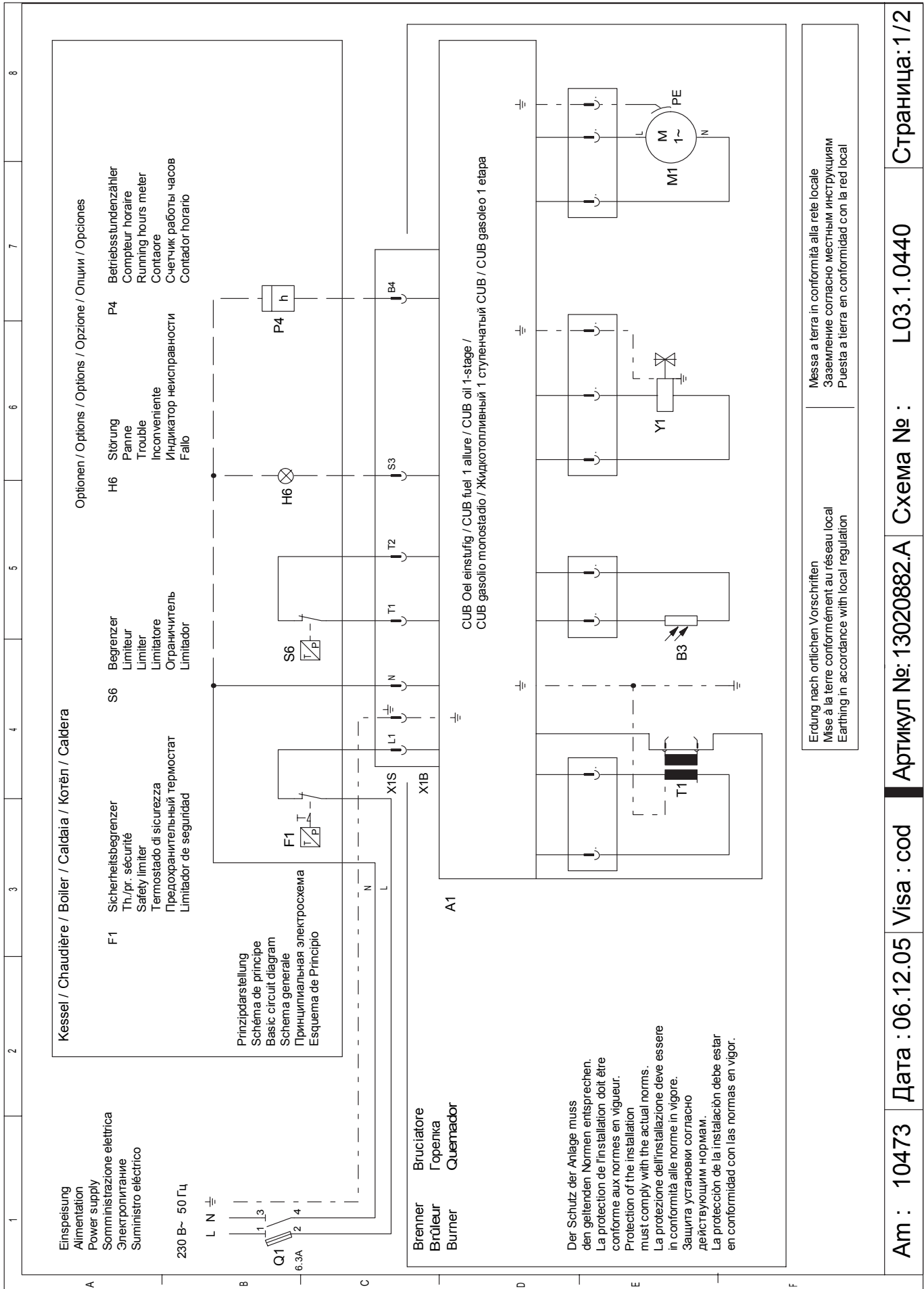
Ввод в эксплуатацию

Электрическая и гидравлическая схема

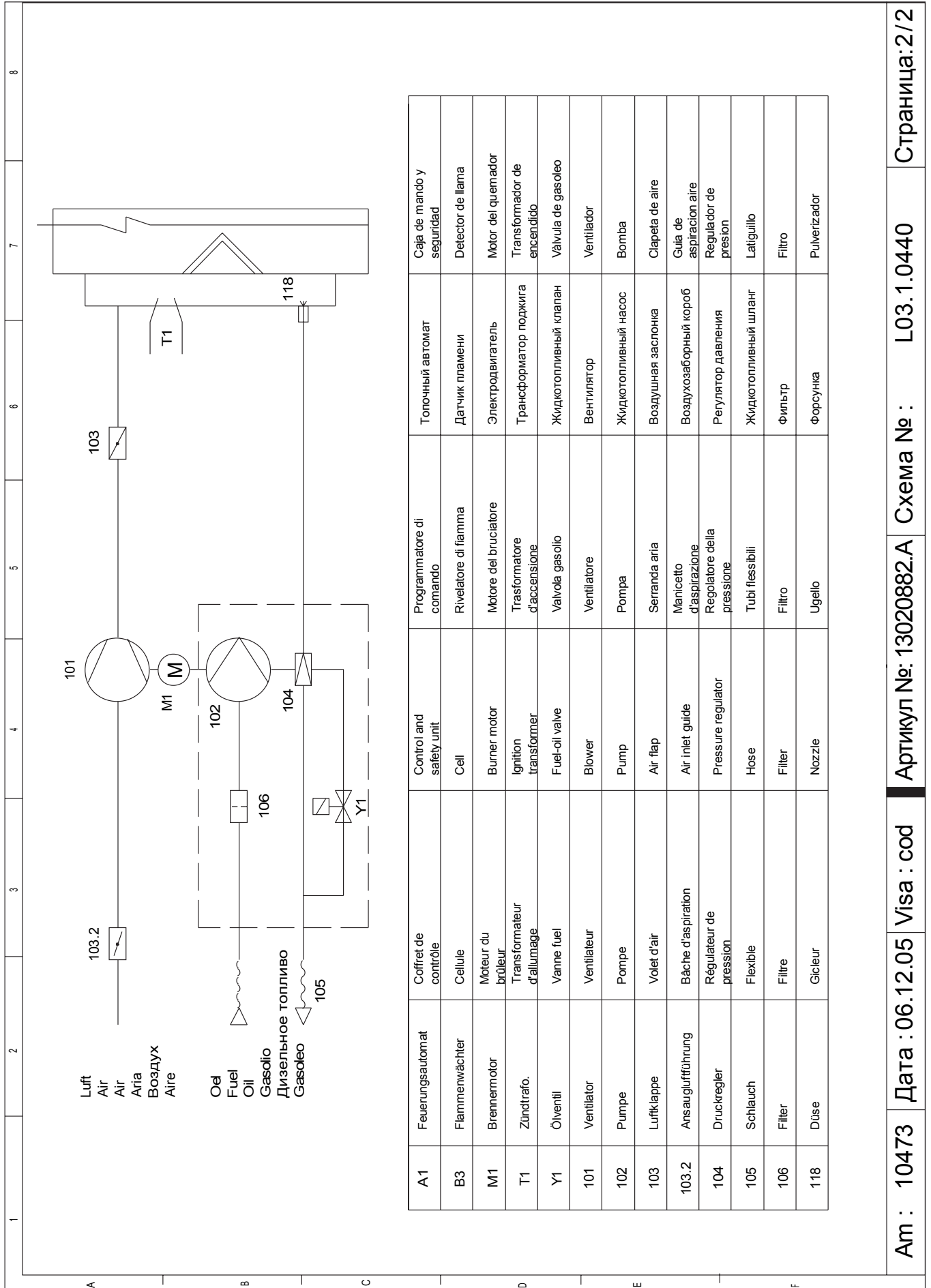
Электрическая и гидравлическая схема

E01W.4 L / F40B	13.020.882
E01W.5 L / F50B	13.020.882
E01W.6 L / F60B	13.020.882
E01W.8 L / F85B	13.020.882
E01W.8 L-T / F75B BNx.....	13.020.882
E01W.5 L-TH / F45B BNx.....	13.020.899

Электрическая и гидравлическая схема

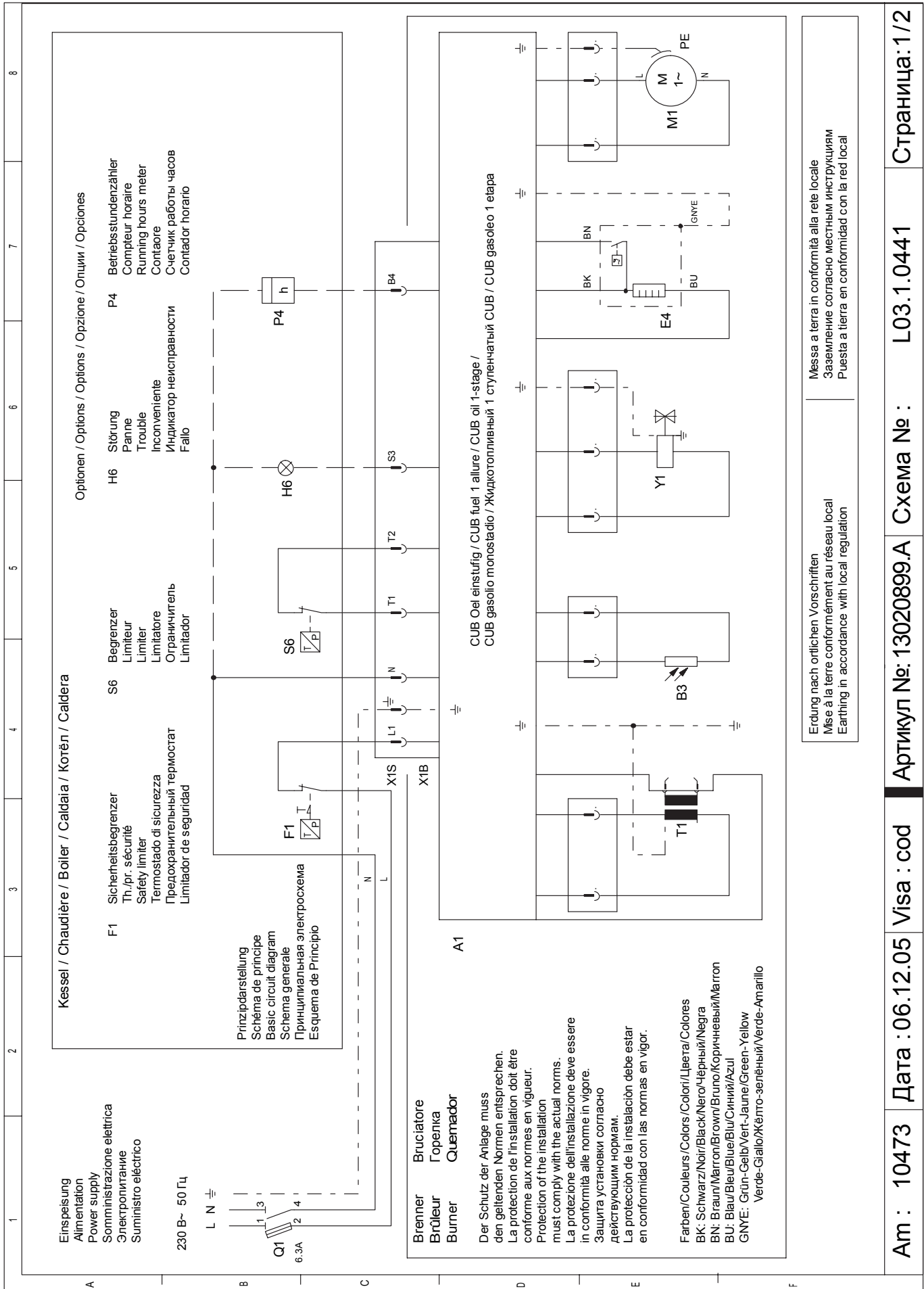


Электрическая и гидравлическая схема

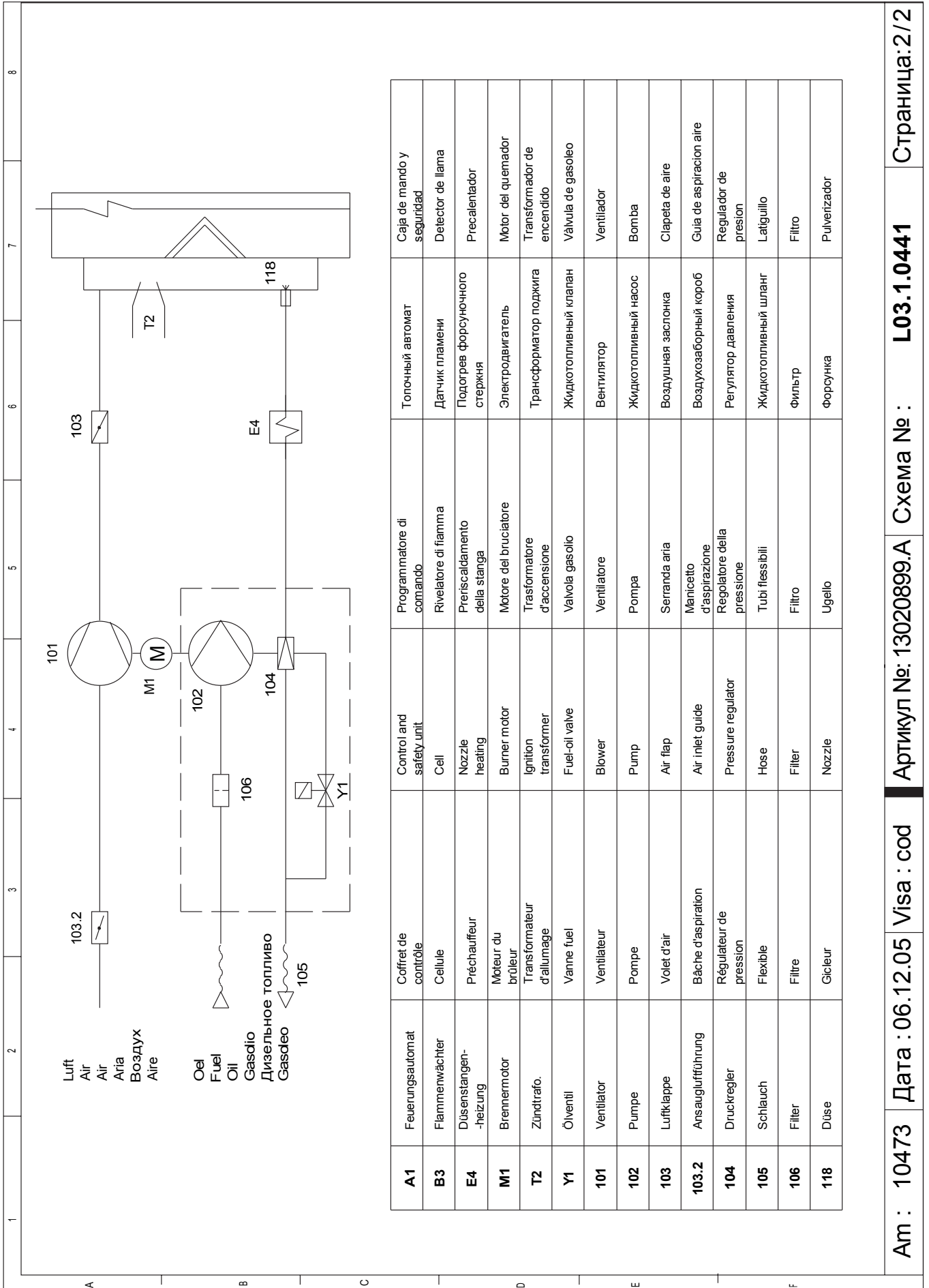


Code	Feuerungsautomat	Coffret de contrôle	Control and safety unit	Programmatore di comando	Точный автомат	Caja de mando y seguridad
A1	Flammenwächter	Cellule	Cell	Rivelatore di fiamma	Датчик пламени	Detector de llama
B3	Brennmotor	Moteur du brûleur	Burner motor	Motore del bruciatore	Электродвигатель	Motor del quemador
M1	Zündtrafo.	Transformateur d'allumage	Ignition transformer	Transformatore d'accensione	Трансформатор поджига	Transformador de encendido
T1	Öventil	Vanne fuel	Fuel-oil valve	Valvola gasolio	Жидкотопливный клапан	Válvula de gasoleo
101	Ventilator	Ventilateur	Blower	Ventilatore	Вентилятор	Ventilador
102	Pumpe	Pompe	Pump	Pompa	Жидкотопливный насос	Bomba
103	Luftklappe	Volet d'air	Air flap	Serranda aria	Воздушная заслонка	Clapeta de aire
103.2	Ansaugluftführung	Bâche d'aspiration	Air inlet guide	Manicetto d'aspirazione	Воздухозаборный короб	Guia de aspiracion aire
104	Druckregler	Régulateur de pression	Pressure regulator	Regolatore della pressione	Регулятор давления	Regulador de pression
105	Schlauch	Flexible	Hose	Tubi flessibili	Жидкотопливный шланг	Latiguillo
106	Filter	Filtere	Filter	Filtero	Фильтр	Filtero
118	Düse	Gicleur	Nozzle	Ugello	Форсунка	Pulverizador

Электрическая и гидравлическая схема



Электрическая и гидравлическая схема



Code	Feuerungsautomat	Coffret de contrôle	Control and safety unit	Programmatore di comando	Топочный автомат	Caja de mando y seguridad
A1	Feuerungsautomat	Cellule	Cell	Rivelatore di fiamma	Датчик пламени	Detector de llama
B3	Flammenwächter	Préchauffeur	Nozzle heating	Preriscaldamento della stanga	Подогрев форсуночного стержня	Precaletador
E4	Düsenstangen-heizung	Moteur du brûleur	Burner motor	Motore del bruciatore	Электродвигатель	Motor del quemador
M1	Brennermotor	Transformateur d'allumage	Ignition transformer	Trasformatore d'accensione	Трансформатор поджига	Transformador de encendido
T2	Zündtrafo.	Vanne fuel	Fuel-oil valve	Valvola gasolio	Жидкотопливный клапан	Valvula de gasoleo
Y1	Öventil	Ventilateur	Blower	Ventilatore	Вентилятор	Ventilador
101	Ventilator	Pompe	Pump	Pompa	Жидкотопливный насос	Bomba
102	Pumpe	Volet d'air	Air flap	Serranda aria	Воздушная заслонка	Slepeza de aire
103	Luftklappe	Bâche d'aspiration	Air inlet guide	Manicetto d'aspirazione	Воздухозаборный короб	Guia de aspiracion aire
103.2	Ansaugluftführung	Régulateur de pression	Pressure regulator	Regolatore della pressione	Регулятор давления	Regulador de pression
104	Druckregler	Flexible	Hose	Tubi flessibili	Жидкотопливный шланг	Laticquillo
105	Schlauch	Filter	Filter	Filter	Фильтр	Filtro
106	Filter	Gicleur	Nozzle	Ugello	форсунка	Pulverizador
118	Düse					

We reserve the right to make technical changes to improve our products without prior notice.
Мы сохраняем за собой право производить технические изменения для улучшения нашей
продукции без предварительного уведомления.

<https://partsburners.com>
8 (800) 600-01-34